

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ

اللہ کسی (کی) بری بات کا بآواز بلند (ظاہر اعلانیہ) کہنا پسند نہیں فرماتا سوائے اس کے جس پر ظلم ہوا ہو (اسے ظالم

ظلم ۷ وَكَانَ اللَّهُ سَبِيْعًا عَلِيْمًا ﴿۱۳۸﴾ اِنْ تَبَدُّوا خَيْرًا

کا ظلم آشکار کرنے کی اجازت ہے، اور اللہ خوب سننے والا جاننے والا ہے ۱۰ اگر تم کسی کار خیر کو ظاہر

اَوْ تُخْفُوْهُ اَوْ تَعْفُوْا عَنْ سُوءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا

کرو یا اسے مخفی رکھو یا کسی (کی) برائی سے درگزر کرو تو بیشک اللہ بڑا معاف فرمانے والا بڑی قدرت

قَدِيْرًا ﴿۱۳۹﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ وَ

والا ہے ۱۰ بلا شبہ جو لوگ اللہ اور اس کے رسولوں کے ساتھ کفر کرتے ہیں اور

يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اللّٰهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُوْلُوْنَ

چاہتے ہیں کہ اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان تفریق کریں اور کہتے ہیں کہ ہم

نُوْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَّخِذُوْا

بعض کو مانتے ہیں اور بعض کو نہیں مانتے اور چاہتے ہیں کہ اس (ایمان و کفر) کے

بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا ﴿۱۴۰﴾ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ حَقًّا وَ

درمیان کوئی راہ نکال لیں ۱۰ ایسے ہی لوگ درحقیقت کافر ہیں، اور ہم نے کافروں کے

اَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِمًّا ﴿۱۴۱﴾ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ

لئے سوا کن عذاب تیار کر رکھا ہے ۱۰ اور جو لوگ اللہ اور اس کے (سب) رسولوں پر

وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اَحَدٍ مِنْهُمْ اُولٰٓئِكَ سَوْفَ

ایمان لائے اور ان (پیغمبروں) میں سے کسی کے درمیان (ایمان لانے میں) فرق نہ کیا

يُوْتِيْهِمْ اُجْرًا هُمْ وَاُولٰٓئِكَ سَوْفَ يُعْزَبُوْنَ ﴿۱۴۲﴾

تو عنقریب وہ انہیں ان کے اجر عطا فرمائے گا، اور اللہ بڑا بخشنے والا نہایت مہربان ہے ۱۰

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنزِلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنَ

(اے حبیب!) آپ سے اہل کتاب سوال کرتے ہیں کہ آپ ان پر آسمان سے (ایک ہی دفعہ پوری لکھی ہوئی) کوئی کتاب اتار لائیں

السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَىٰ أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا

تو وہ موسیٰ (ﷺ) سے اس سے بھی بڑا سوال کر چکے ہیں، انہوں نے کہا تھا کہ ہمیں اللہ (کی ذات) کھلم کھلا دکھا دو پس ان کے (اس)

اللَّهِ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ الصُّعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا

ظلم (یعنی گستاخانہ سوال) کی وجہ سے انہیں آسمانی بجلی نے آ پکڑا (جس کے باعث وہ مر گئے، پھر موسیٰ ﷺ کی دعا سے زندہ ہوئے)،

الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَا عَنِ

پھر انہوں نے چھڑے کو (اپنا معبود) بنا لیا اس کے بعد کہ ان کے پاس (حق کی نشاندہی کرنے والی) واضح نشانیاں آ چکی تھیں، پھر ہم

ذَلِكَ وَاتَيْنَا مُوسَىٰ سُلْطَانًا مُّبِينًا ﴿١٥٣﴾ وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ

نے اس (جرم) سے بھی درگزر کیا اور ہم نے موسیٰ (ﷺ) کو (ان پر) واضح غلبہ عطا فرمایا اور (جب یہود تورات کے احکام سے پھرانکاری ہو گئے

الطُّورَ رَٰبِعِينَ قَوْمًا وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا

تو ہم نے ان سے (پنچت) عہد لینے کیلئے (کوہ) طور کو ان کے اوپر اٹھا (کر متعلق کر) دیا، اور ہم نے ان سے فرمایا کہ تم (اس شہر کے) دروازے

لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَآخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا

(یعنی باب ایلیاء) میں سجدہ (شکر) کرتے ہوئے داخل ہونا، اور ہم نے ان سے (مزید) فرمایا کہ ہفتہ کے دن (مچھلی کے شکار کی ممانعت کے حکم)

غَلِيظًا ﴿١٥٤﴾ فَبَانَقَضْتُمْ مِّيثَاقَهُمْ وَكُفِّرْتُمْ بآيَاتِ اللَّهِ وَ

میں بھی تجاویز نہ کرنا اور ہم نے ان سے بڑا تاکیدی عہد لیا تھا اور (انہیں جو سزائیں ملیں وہ) ان کی اپنی عہد شکنی پر اور آیات الہی سے انکار (کے

قَتَلْتَهُمْ إِلَّا نَبِيَّاءَ بَغْيٍ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۗ بَلْ

سب) اور انبیاء کو ان کے ناحق قتل کر ڈالنے (کے باعث)، نیز ان کی اس بات (کے سبب) سے کہ ہمارے دلوں پر غلاف (چڑھے ہوئے) ہیں،

طَبَعُ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥٥﴾

(حقیقت میں ایسا نہ تھا) بلکہ اللہ نے ان کے کفر کے باعث ان کے دلوں پر نمبر لگا دی ہے، سو وہ چند ایک کے سوا ایمان نہیں لائیں گے

وَيَكْفُرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا ۝۱۵۶

اور (مزید یہ کہ) ان کے (اس) کفر اور قول کے باعث جو انہوں نے مریم پر زبردست بہتان لگایا

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ

اور ان کے اس کہنے (یعنی فخریہ دعویٰ) کی وجہ سے (بھی) کہ ہم نے اللہ کے رسول، مریم کے بیٹے عیسیٰ مسیح کو قتل کر ڈالا ہے،

اللَّهُ جَ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمْ ۖ وَإِنَّ

حالانکہ انہوں نے نہ ان کو قتل کیا اور نہ انہیں سولی چڑھایا مگر (ہوا یہ کہ) ان کیلئے (کسی کو عیسیٰ ﷺ کا) ہم شکل بنا دیا گیا، اور بیشک

الَّذِينَ اٰخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِيَ شَكٍّ مِّنْهُ ۗ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ

جو لوگ ان کے بارے میں اختلاف کر رہے ہیں وہ یقیناً اس (قتل کے حوالے) سے شک میں پڑے ہوئے ہیں، انہیں (حقیقت

عِلْمٍ اِلَّا اٰتِیَاءَ الظَّنِّ جَ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِيْنًا ۝۱۵۷ ۗ بَل رَّفَعَهُ

حال کا) کچھ بھی علم نہیں مگر یہ کہ گمان کی پیروی (کر رہے ہیں)، اور انہوں نے عیسیٰ (ﷺ) کو یقیناً قتل نہیں کیا ۝ بلکہ اللہ نے

اللَّهُ اِلَيْهِ طَ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝۱۵۸ ۗ وَاِنْ مِنْ

انہیں اپنی طرف (آسمان پر) اٹھالیا، اور اللہ غالب حکمت والا ہے ۝ اور (قرب قیامت نزول مسیح ﷺ کے وقت)

اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا لِيُوْمِنُوْا بِهٖ قَبْلَ مَوْتِهِ جَ وَيَوْمَ

اہل کتاب میں سے کوئی (فرد یا فرقہ) نہ رہے گا مگر وہ عیسیٰ (ﷺ) پر ان کی موت سے پہلے ضرور (صحیح طریقے سے)

الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شٰهِيْدًا جَ ۝۱۵۹ ۗ فَيُظْلَمُ مِّنَ الَّذِيْنَ

ایمان لے آئے گا، اور قیامت کے دن عیسیٰ (ﷺ) ان پر گواہ ہوں گے ۝ پھر یہودیوں کے ظلم ہی کی وجہ سے ہم نے

هٰدُوْا حَرَمْنَا عَلَيْهِمْ طٰیْبٰتٍ اُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ

ان پر (کئی) پاکیزہ چیزیں حرام کر دیں جو (پہلے) ان کے لئے حلال کی جا چکی تھیں، اور اس وجہ سے (بھی) کہ

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا ۝۱۶۰ ۗ وَاَخَذِ اللّٰهُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا

وہ (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے بکثرت روکتے تھے ۝ اور ان کے سود لینے کے سبب سے، حالانکہ وہ اس

عَنْهُ وَ أَكْلِهِمْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ۖ وَ أَعْتَدْنَا

سے روکے گئے تھے، اور ان کے لوگوں کا ناحق مال کھانے کی وجہ سے (بھی انہیں سزا ملی) اور ہم

لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣١﴾ لَكِنَّ الرُّسُخُونَ فِي

نے ان میں سے کافروں کیلئے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے ۵ لیکن ان میں سے پختہ علم والے

الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يَوْمًا نُزِّلَ إِلَيْكَ وَ

اور مومن لوگ اس (وحی) پر جو آپ کی طرف نازل کی گئی ہے اور اس (وحی) پر جو آپ سے

مَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ

پہلے نازل کی گئی (برابر) ایمان لاتے ہیں، اور وہ (کتنے اچھے ہیں کہ) نماز قائم کرنے والے

الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ أُولَٰئِكَ

(ہیں) اور زکوٰۃ دینے والے (ہیں) اور اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان رکھنے والے (ہیں)۔ ایسے

سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٣٢﴾ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا

ہی لوگوں کو ہم عنقریب بڑا اجر عطا فرمائیں گے ۵ (اے حبیب!) بیشک ہم نے آپ کی طرف (اسی طرح)

أَوْحَيْنَا إِلَىٰ نُوحٍ وَ النَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ

وحی بھیجی ہے جیسے ہم نے نوح (ﷺ) کی طرف اور ان کے بعد (دوسرے) پیغمبروں کی طرف بھیجی تھی۔

إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ وَ الْأَسْبَاطَ وَ

اور ہم نے ابراہیم و اسماعیل اور اسحاق و یعقوب اور (ان کی) اولاد اور عیسیٰ اور ایوب اور یونس

عِيسَىٰ وَ أَيُّوبَ وَ يُونُسَ وَ هَارُونَ وَ سُلَيْمَانَ ۚ وَ اتَّيْنَا

اور ہارون اور سلیمان (ﷺ) کی طرف (بھی) وحی فرمائی، اور ہم نے داؤد (ﷺ) کو (بھی)

دَاوُدَ زَبُورًا ﴿١٣٣﴾ وَ رُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ

زبور عطا کی تھی ۵ اور (ہم نے کئی) ایسے رسول (بھیجے) ہیں جن کے حالات ہم (اس سے) پہلے آپ کو سنا چکے ہیں اور

قَبْلُ وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ ط وَكَلَّمَ اللَّهُ

(کئی) ایسے رسول بھی (بیچھے) ہیں جن کے حالات ہم نے (ابھی تک) آپ کو نہیں سنائے اور اللہ نے موسیٰ (علیہ السلام) سے

مُوسَى تَكَلَّمَ بِج ۱۶۳ رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِيَسْمَعُوا

(بلا واسطہ) گفتگو (بھی) فرمائی ۵ رسول جو خوشخبری دینے والے اور ڈر سنانے والے تھے (اس لئے بھیجے

يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ط وَكَانَ اللَّهُ

گئے) تاکہ (ان) پیغمبروں (کے آجانے) کے بعد لوگوں کے لئے اللہ پر کوئی عذر باقی نہ رہے، اور اللہ

عَزِيزًا حَكِيمًا ۱۶۵ لَكِنَّ اللَّهَ يُشْهَدُ بِهَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ

بڑا غالب حکمت والا ہے ۵ (اے حبیب! کوئی آپکی نبوت پر ایمان لائے یا نہ لائے) مگر اللہ (خود اس بات کی) گواہی دیتا

أَنْزَلَهُ بِعَلِيمِهِ ج وَالْهَالِكَةُ يُشْهَدُونَ ط وَكَفَى بِاللَّهِ

ہے کہ جو کچھ اس نے آپکی طرف نازل فرمایا ہے، اسے اپنے علم سے نازل فرمایا ہے اور فرشتے (بھی آپکی خاطر) گواہی دیتے ہیں

شَهِيدًا ط ۱۶۶ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ

اور اللہ کا گواہ ہونا (ہی) کافی ہے ۵ بیشک جنہوں نے کفر کیا (یعنی نبوت محمدی ﷺ کی تکذیب کی) اور (لوگوں کو) اللہ کی

اللَّهُ قَدْ ضَلُّوا ضَلًّا بَعِيدًا ۱۶۷ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ

راہ سے روکا، یقیناً وہ (حق سے) بہت دور کی گمراہی میں جا بھٹکے ۵ بیشک جنہوں نے (اللہ کی گواہی کو نہ مان کر) کفر کیا

ظَلَمُوا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرْ لَهُمْ وَ لَا لِيَهْدِيَهُمْ

اور (رسول کی شان کو نہ مان کر) ظلم کیا، اللہ ہرگز (ایسا) نہیں کہ انہیں بخش دے اور نہ (ایسا ہے کہ آخرت میں) انہیں

طَرِيقًا ۱۶۸ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ط وَ

کوئی راستہ دکھائے ۵ سوائے جہنم کے راستے کے جس میں وہ ہمیشہ ہمیشہ

كَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۱۶۹ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ

رہیں گے، اور یہ کام اللہ پر آسان ہے ۱۵ لوگو! بیشک تمہارے پاس یہ رسول (ﷺ) تمہارے رب کی طرف

جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَمِنُوا خَيْرًا لَكُمْ ط

سے حق کے ساتھ تشریف لایا ہے، سو تم (ان پر) اپنی بہتری کے لئے ایمان لے آؤ اور اگر تم کفر (یعنی ان کی رسالت

وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط

سے انکار) کرو گے تو (جان لو وہ تم سے بے نیاز ہے کیونکہ) جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے یقیناً (وہ سب) اللہ

كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٤٠﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا

ہی کا ہے اور اللہ خوب جاننے والا بڑی حکمت والا ہے ۱۴۰ اے اہل کتاب! تم اپنے دین میں حد سے

فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ط إِنَّمَا

زائد نہ بڑھو اور اللہ کی شان میں سچ کے سوا کچھ نہ کہو، حقیقت صرف یہ ہے کہ مسیح عیسیٰ ابن مریم (ﷺ)

الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ

اللہ کا رسول اور اس کا کلمہ ہے جسے اس نے مریم کی طرف پہنچا دیا اور اس (کی طرف) سے ایک

الْقَهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ط

روح ہے۔ پس تم اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور مت کہو کہ (معبود) تین ہیں، (اس

وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً ط إِنَّهُمْ خَيْرٌ لَكُمْ ط إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ

عقیدہ سے) باز آ جاؤ، (یہ) تمہارے لئے بہتر ہے۔ بیشک اللہ ہی کیٹا معبود ہے، وہ اس سے

وَاحِدٌ ط سُبْحٰنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي

پاک ہے کہ اس کے لئے کوئی اولاد ہو، (سب کچھ) اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو

السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٤١﴾ لَنْ

کچھ زمین میں ہے، اور اللہ کا کارساز ہونا کافی ہے ۱۴۱ مسیح (ﷺ) اس (بات) سے ہرگز

يَسْتَكْفِرَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ

عار نہیں رکھتا کہ وہ اللہ کا بندہ ہو اور نہ ہی مقرب فرشتوں کو (اس سے کوئی عار ہے) اور جو

المُقْرَبُونَ ط وَمَنْ يَسْتَكْفِرْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ

کوئی اس کی بندگی سے عار محسوس کرے اور تکبر کرے تو وہ ایسے تمام لوگوں

فَسِيحِشُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ﴿۱۴۲﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَ

کو عنقریب اپنے پاس جمع فرمائے گا ۵ پس جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے

عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ

رہے وہ انہیں پورے پورے اجر عطا فرمائے گا اور (پھر) اپنے فضل سے انہیں اور

فَضْلِهِ ج وَ أَمَّا الَّذِينَ اسْتَنكفُوا وَ اسْتَكْبَرُوا

زیادہ دے گا، اور وہ لوگ جنہوں نے (اللہ کی عبادت سے) عار محسوس کی اور تکبر

فَيَعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۙ وَ لَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ

کیا تو وہ انہیں دردناک عذاب دے گا، اور وہ اپنے لئے اللہ کے سوا نہ کوئی

اللهِ وَ لِيَاءٍ وَ لَا نَصِيرًا ﴿۱۴۳﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ

دوست پائیں گے اور نہ کوئی مددگار ۱۵ لوگو! بیشک تمہارے پاس تمہارے رب کی جانب سے (ذات محمدی ﷺ کی صورت میں ذات حق جل مجدہ کی سب سے

بُرْهَانٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ﴿۱۴۴﴾

زیادہ مضبوط، کامل اور واضح) دلیل قاطع آگئی ہے اور ہم نے تمہاری طرف (اسی کے ساتھ قرآن کی صورت میں) واضح اور روشن نور (یعنی) اتار دیا ہے ۵

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَ اعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي

پس جو لوگ اللہ پر ایمان لائے اور اس (کے دامن) کو مضبوطی سے پکڑے رکھا تو عنقریب

رَاحَةٍ مِّنْهُ وَ فَضْلٍ ۙ وَ يَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ

(اللہ) انہیں اپنی (خاص) رحمت اور فضل میں داخل فرمائے گا، اور انہیں اپنی طرف (پہنچنے کا)

مُسْتَقِيمًا ﴿۱۴۵﴾ يَسْتَفْتُونَكَ ط قُلِ اللَّهُ يُقْتَبِكُمْ فِي الْكَلَّةِ ط

سیدھا راستہ دکھائے گا ۵ لوگ آپ سے فتویٰ (یعنی شرعی حکم) دریافت کرتے ہیں۔ فرمادیتے ہیں! کہ اللہ تمہیں (بغیر اولاد اور بغیر

إِنْ أَمْرًا هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَ لَهَا أُخْتُ فَلَهَا

والدین کے فوت ہونے والے (کلالہ) کی وراثت کے بارے میں یہ حکم دیتا ہے کہ اگر کوئی ایسا شخص فوت ہو جائے جو بے اولاد ہو مگر

نِصْفُ مَا تَرَكَ وَ هُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ ط

اس کی ایک بہن ہو تو اس کیلئے اس (مال) کا آدھا (حصہ) ہے جو اس نے چھوڑا ہے، اور (اگر اس کے برعکس بہن کلالہ ہو تو اس کے

فَانْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثُ مِمَّا تَرَكَ ط وَ إِنْ

مرنے کی صورت میں اس کا (بھائی اس (بہن) کا وارث (کامل) ہوگا اگر اس (بہن) کی کوئی اولاد نہ ہو، پھر اگر (کلالہ بھائی کی صورت

كَانُوا إِخْوَةً رِّجَالًا وَ نِسَاءً فَلِلَّذَكَرِ مِثْلُ حَظِّ

پر) دو (بہنیں وارث) ہوں تو ان کیلئے اس (مال) کا دو تہائی (حصہ) ہے جو اس نے چھوڑا ہے، اور اگر (بصورت کلالہ مرحوم کے) چند

الْأُنثَيَيْنِ ط يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضَلُّوا ط وَ اللَّهُ بِكُلِّ

بھائی بہن مرد (بھی) اور عورتیں (بھی وارث) ہوں تو پھر (ہر) ایک مرد کا (حصہ) دو عورتوں کے حصہ کے برابر ہوگا۔ (یہ احکام) اللہ

شَيْءٍ عَلَيْنَا ع

تمہارے لئے کھول کر بیان فرما رہا ہے تاکہ تم بھٹکتے نہ پھرو، اور اللہ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے ۵

آیاتھا ۱۲۰ ۵ سُورَةُ الْمَائِدَةِ مَدَنِيَّةٌ ۱۱۲ مَرْكُوعَاتُهَا ۱۲

رکوع ۱۶

سورۃ المائدہ مدنی ہے

آیات ۱۲۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ لَكُمْ

اے ایمان والو! (اپنے) عہد پورے کرو۔ تمہارے لئے چوپائے جانور (یعنی مویشی)

بِهَيْبَةٍ إِلَّا نَعَامٍ إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي

حلال کر دیئے گئے (ہیں) سوائے ان (جانوروں) کے جن کا بیان تم پر آئندہ کیا جائے گا



الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ ط إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ①

(لیکن) جب تم احرام کی حالت میں ہو، شکار کو حلال نہ سمجھنا۔ بیشک اللہ جو چاہتا ہے حکم فرماتا ہے ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ

اے ایمان والو! اللہ کی نشانیوں کی بے حرمتی نہ کرو اور نہ حرمت (وادب) والے مہینے کی (یعنی ذوالقعدہ، ذوالحجہ، محرم اور ربیع

الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آمِّينَ الْبَيْتِ

سے کسی ماہ کی) اور نہ حرم کعبہ کو بھیجے ہوئے قربانی کے جانوروں کی اور نہ مکہ لائے جانے والے ان جانوروں کی جن کے گلے میں

الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ط وَإِذَا

علامتی پٹے ہوں اور نہ حرمت والے گھر (یعنی خانہ کعبہ) کا قصد کر کے آنے والوں (کے جان و مال اور عزت و آبرو) کی (بے حرمتی

حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا ط وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ أَنْ

کر دو کیونکہ یہ وہ لوگ ہیں) جو اپنے رب کا فضل اور رضا تلاش کر رہے ہیں، اور جب تم حالت احرام سے باہر نکل آؤ تو تم شکار

صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا م وَتَعَاوَنُوا

کر سکتے ہو، اور تمہیں کسی قوم کی (یہ) دشمنی کہ انہوں نے تم کو مسجد حرام (یعنی خانہ کعبہ کی حاضری) سے روکا تھا اس بات پر ہرگز نہ

عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى ص وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ

ابھارے کہ تم (ان کے ساتھ) زیادتی کرو اور نیکی اور پرہیزگاری (کے کاموں) پر ایک دوسرے کی مدد کیا کرو اور گناہ اور ظلم (کے

الْعُدْوَانِ ص وَاتَّقُوا اللَّهَ ط إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ②

کاموں) پر ایک دوسرے کی مدد نہ کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ بیشک اللہ (نا فرمانی کرنے والوں کو) سخت سزا دینے والا ہے ۵

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْبَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا

تم پر حرام (یعنی بغیر شرعی ذبح کے مرنے والا جانور) حرام کر دیا گیا ہے اور (بہایا ہوا) خون اور سوا کا گوشت اور وہ (جانور) جس پر ذبح کے وقت

أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَ

غیر اللہ کا نام پکارا گیا ہو اور گلا گھٹ کر مر ا ہوا (جانور) اور (دھار دار آلے کے بغیر کسی چیز کی) ضرب سے مر ا ہوا اور اوپر سے گر کر مر ا ہوا اور (کسی

الْمُتَرَدِّیَّةُ وَالنَّطِیْحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا

جانور کے (سینگ مارنے سے مراد ہوا اور وہ (جانور) جسے درندے نے پھاڑ کھایا ہو سوائے اس کے جسے (مرنے سے پہلے) تم نے ذبح کر لیا، اور

ذَكَايِمُ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا

(وہ جانور بھی حرام ہے) جو باطل معبودوں کے تھانوں (یعنی بتوں کیلئے مخصوص کی گئی قربان گاہوں) پر ذبح کیا گیا ہو اور یہ (بھی حرام ہے) کہ تم

بِالْأَزْلَامِ ۚ ذَلِكُمْ فَسُقُ الْيَوْمِ یَسِ الزَّیْنِ كَفَرُوا

پانسوں (یعنی فال کے تیروں) کے ذریعے قسمت کا حال معلوم کرو (یا جسے تقسیم کرو)، یہ سب کام گناہ ہیں۔ آج کافر لوگ تمہارے دین کے

مِنْ دِیْنِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنَ ۚ الْیَوْمَ أَكْمَلْتُ

غالب آجانے کے باعث اپنے ناپاک ارادوں) سے مایوس ہو گئے ہو (اے مسلمانو!) تم ان سے مت ڈرو اور مجھ ہی سے ڈرا کرو۔ آج میں نے

لَكُمْ دِیْنَكُمْ وَآتَيْتُ عَلَیْكُمْ نِعْمَتِی وَرَضِیْتُ لَكُمْ

تمہارے لئے تمہارا دین مکمل کر دیا اور تم پر اپنی نعمت پوری کر دی اور تمہارے لئے اسلام کو (بطور) دین (یعنی مکمل نظام حیات کی حیثیت سے)

الْإِسْلَامَ دِیْنًا ۚ فَمَنْ اضْطُرَّ فِي مَخْصَصَةٍ غَيْرِ

پسند کر لیا۔ پھر اگر کوئی شخص بھوک (اور پیاس) کی شدت میں اضطراری (یعنی انتہائی مجبوری کی) حالت کو پہنچ جائے (اس شرط کے ساتھ) کہ گناہ

مُتَجَانِفٍ لِإِشْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۚ ۲ یَسْأَلُونَكَ

کی طرف مائل ہونے والا نہ ہو (یعنی حرام چیز گناہ کی رغبت کے باعث نہ کھائے) تو بیشک اللہ بہت بخشنے والا نہایت مہربان ہے ۲ لوگ آپ

مَا ذَا آؤُا حِلَّ لَهُمْ ۚ قُلْ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّیِّبَاتُ ۚ وَمَا عَلَّمْتُمْ

سے سوال کرتے ہیں کہ ان کیلئے کیا چیزیں حلال کی گئی ہیں، آپ (ان سے) فرمادیں کہ تمہارے لئے پاک چیزیں حلال کر دی گئی

مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ

ہیں اور وہ شکاری جانور جنہیں تم نے شکار پر دوڑاتے ہوئے یوں سداہار لیا ہے کہ تم انہیں (شکار کے وہ طریقے) سکھاتے ہو جو تمہیں

اللَّهُ ۚ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَیْكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ

اللہ نے سکھائے ہیں سو تم اس (شکار) میں سے (بھی) کھاؤ جو وہ (شکاری جانور) تمہارے لئے (مار کر) روک رکھیں اور (شکار پر

عَلَيْهِ ۝ وَ اتَّقُوا اللَّهَ ۝ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

چھوڑتے وقت) اس (شکاری جانور) پر اللہ کا نام لیا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ بیشک اللہ حساب میں جلدی فرمانے والا ہے ۝

الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الصَّيْتُ ۝ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا

آج تمہارے لئے پاکیزہ چیزیں حلال کر دی گئیں، اور ان لوگوں کا ذبیحہ (بھی) جنہیں (الہامی) کتاب دی گئی

الْكِتَابِ حَلَّ لَكُمْ ۝ وَطَعَامُكُمْ حَلَّ لَهُمْ ۝ وَالمُحْصَنَاتُ

تمہارے لئے حلال ہے اور تمہارا ذبیحہ ان کیلئے حلال ہے، اور (اسی طرح) پاک دامن مسلمان عورتیں اور ان

مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

لوگوں میں سے پاک دامن عورتیں جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی (تمہارے لئے حلال ہیں) جب کہ تم انہیں

مِنْ قَبْلِكُمْ إِذْ آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ

ان کے نمبر ادا کر دو، (مگر شرط) یہ کہ تم (انہیں) قید نکاح میں لانے والے (عفت شعار) بنو نہ کہ (مض ہوس

مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ ۝ وَمَنْ يَكْفُرْ

رانی کی خاطر) اعلانیہ بدکاری کرنے والے اور نہ خفیہ آشنائی کرنے والے، اور جو شخص (احکام الہی پر) ایمان

بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ ۝ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ

(لانے) سے انکار کرے تو اس کا سارا عمل برباد ہو گیا اور وہ آخرت میں (بھی) نقصان اٹھانے والوں میں

الْخَسِرِينَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى

سے ہوگا ۝ اے ایمان والو! جب (تمہارا) نماز کیلئے کھڑے (ہونے کا ارادہ) ہو تو

الصَّلَاةَ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَ

(وضو کیلئے) اپنے چہروں کو اور اپنے ہاتھوں کو کہنیوں سمیت دھو لو اور اپنے سروں کا مسح

أَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ۝ وَإِنْ

کر دو اور اپنے پاؤں (بھی) ٹخنوں سمیت (دھو لو)، اور اگر تم حالت جنابت میں ہو تو

كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا ط وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ

(نہا کر) خوب پاک ہو جاؤ، اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں ہو یا تم سے کوئی رفع حاجت سے

أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَسْتُمْ النِّسَاءَ فَلَمْ

(فارغ ہو کر) آیا ہو یا تم نے عورتوں سے قربت (مجامعت) کی ہو پھر تم پانی نہ پاؤ تو

تَجِدُوا مَاءً فَتَيَسَّرُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ

(اندریں صورت) پاک مٹی سے تیمم کر لیا کرو۔ پس (تیمم یہ ہے کہ) اس (پاک مٹی)

وَ أَيْدِيكُمْ مِنْهُ ط مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ

سے اپنے چہروں اور اپنے (پورے) ہاتھوں کا مسح کر لو۔ اللہ نہیں چاہتا کہ وہ تمہارے

حَرْجٍ وَّ لَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهَّرَكُمْ وَ لِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ

اور کسی قسم کی سختی کرے لیکن وہ (یہ) چاہتا ہے کہ تمہیں پاک کر دے اور تم پر اپنی نعمت پوری

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ٦ وَ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ

کر دے تاکہ تم شکر گزار بن جاؤ اور اللہ کی (اس) نعمت کو یاد کرو جو تم پر (کی گئی) ہے اور اس کے عہد کو بھی

مِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ ۗ اذْقَلْتُمْ سِعْمًا وَاَطَعْنَا

یاد کرو) جو اس نے تم سے (پختہ طریقے سے) لیا تھا جب کہ تم نے (اقراراً) کہا تھا کہ ہم نے (اللہ کے حکم کو) سنا

وَ اتَّقُوا اللَّهَ ط إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ٧

اور ہم نے (اس کی) اطاعت کی اور اللہ سے ڈرتے رہو بیشک اللہ سینوں کی (پوشیدہ) باتوں کو خوب جانتا ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوْمِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ

اے ایمان والو! اللہ کے لئے مضبوطی سے قائم رہتے ہوئے انصاف پر جہی گواہی دینے والے

بِالْقِسْطِ ۗ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ عَلَىٰ آلَا تَعْدِلُوا ط

ہو جاؤ اور کسی قوم کی سخت دشمنی (بھی) تمہیں اس بات پر برا بیخند نہ کرے کہ تم (اس سے) عدل

إِعْدِلُوا<sup>٧</sup> هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ

نہ کرو۔ عدل کیا کرو (کہ) وہ پرہیزگاری سے نزدیک تر ہے، اور اللہ سے ڈرا کرو! بیشک اللہ

خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝٨ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

تمہارے کاموں سے خوب آگاہ ہے ۝ اللہ نے ایسے لوگوں سے جو ایمان لائے اور نیک عمل

الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۖ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ۝٩ وَالَّذِينَ

کرتے رہے وعدہ فرمایا ہے (کہ) ان کے لئے بخشش اور بڑا اجر ہے ۝ اور جن لوگوں

كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝١٠

نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہی لوگ دوزخ (میں جلتے) والے ہیں ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ كُفَرُوا نَعَمَتْ اللَّهُ عَلَيْكُمْ إِذْ

اے ایمان والو! تم اللہ کے (اُس) انعام کو یاد کرو (جو) تم پر ہوا جب قوم (کفار) نے یہ ارادہ

هَمَّ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ

کیا کہ اپنے ہاتھ (قتل و ہلاکت کے لئے) تمہاری طرف دراز کریں تو اللہ نے ان کے ہاتھ تم

عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝١١

سے روک دیئے اور اللہ سے ڈرتے رہو، اور ایمان والوں کو اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہئے۔ ۝

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ

اور بیشک اللہ نے بنی اسرائیل سے پختہ عہد لیا اور (اس کی تعمیل، منفذ اور تمہبانی کیلئے) ہم نے ان میں بارہ

أَشْنَىٰ عَشَرَ نَقِيبًا ۖ وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ ۖ لَئِنْ

سردار مقرر کئے، اور اللہ نے (بنی اسرائیل سے) فرمایا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں (یعنی میری خصوصی مدد و

أَقَمْتُمْ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي

نصرت تمہارے ساتھ رہے گی)، اگر تم نے نماز قائم رکھی اور تم زکوٰۃ دیتے رہے اور میرے رسولوں پر (ہمیشہ)

وَعَرَّ رُءُوسَهُمْ وَ أقرضتم الله قرضًا حسنًا

ایمان لاتے رہے اور ان (کے پیغمبرانہ مشن) کی مدد کرتے رہے اور اللہ کو (اس کے دین کی حمایت و نصرت میں مال

لَا كُفْرَانَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَا دَخَلْنَاكُمْ جَنَّتِ تَجْرِي

خرچ کر کے) قرض حسن دیتے رہے تو میں تم سے تمہارے گناہوں کو ضرور مٹا دوں گا اور تمہیں یقیناً ایسی جنتوں میں داخل

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ

کردوں گا جن کے نیچے نہریں جاری ہیں۔ پھر اس کے بعد تم میں سے جس نے (بھی) کفر (یعنی عہد سے انحراف) کیا تو

صَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۱۲ فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعْنَهُمْ وَ

پیشک وہ سیدھی راہ سے بھٹک گیا ۱۲ پھر ان کی اپنی عہد شکنی کی وجہ سے ہم نے ان پر لعنت کی (یعنی وہ ہماری رحمت سے محروم ہو گئے)،

جَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ

اور ہم نے ان کے دلوں کو سخت کر دیا (یعنی وہ ہدایت اور اثر پذیریری سے محروم ہو گئے، چنانچہ) وہ لوگ (کتاب الہی کے) کلمات کو ان کے

وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى

(صحیح) مقامات سے بدل دیتے ہیں اور اس (رہنمائی) کا ایک (بڑا) حصہ بھول گئے ہیں جس کی انہیں نصیحت کی گئی تھی، اور آپ ہمیشہ ان کی

خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ

کسی نہ کسی خیانت پر مطلع ہوتے رہیں گے سوائے ان میں سے چند ایک کے (جو ایمان لائے ہیں) سو آپ انہیں معاف فرما دیجئے اور درگزر

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۱۳ وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا

فرمائیے، بیشک اللہ احسان کرنے والوں کو پسند فرماتا ہے ۱۳ اور ہم نے ان لوگوں سے (بھی اسی قسم کا) عہد لیا تھا جو

نَصْرَى أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا

کہتے ہیں ہم نصاریٰ ہیں، پھر وہ (بھی) اس (رہنمائی) کا ایک (بڑا) حصہ فراموش کر بیٹھے جس کی

بِهِ ۱۴ فَاعْرِضْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ

انہیں نصیحت کی گئی تھی۔ سو (اس بد عہدی کے باعث) ہم نے ان کے درمیان دشمنی اور کینہ روزِ قیامت

الْقِيَمَةِ ۖ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١٣﴾

تک ڈال دیا، اور عنقریب اللہ انہیں ان (اعمال کی حقیقت) سے آگاہ فرمادے گا جو وہ کرتے رہتے تھے ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا

اے اہل کتاب! بیشک تمہارے پاس ہمارے (یہ) رسول تشریف لائے ہیں جو تمہارے لئے بہت سی ایسی باتیں (واضح طور پر) ظاہر

مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ ۖ قَدْ

فرماتے ہیں جو تم کتاب میں سے چھپائے رکھتے تھے اور (تمہاری) بہت سی باتوں سے درگزر (بھی) فرماتے ہیں۔ بیشک تمہارے

جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ﴿١٥﴾ لِيَهْدِيَ بِهِنَّ اللَّهُ

پاس اللہ کی طرف سے ایک نور (یعنی حضرت محمد ﷺ) آ گیا ہے اور ایک روشن کتاب (یعنی قرآن مجید) ۝ اللہ اس کے ذریعے ان

مَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ

لوگوں کو جو اس کی رضا کے پیرو ہیں، سلامتی کی راہوں کی ہدایت فرماتا ہے اور انہیں اپنے حکم سے (کفر و جہالت

الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ

کی) تاریکیوں سے نکال کر (ایمان و ہدایت کی) روشنی کی طرف لے جاتا ہے اور انہیں سیدھی راہ کی سمت

مُسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ

ہدایت فرماتا ہے ۝ بیشک ان لوگوں نے کفر کیا جو کہتے ہیں کہ یقیناً اللہ مسیح ابن مریم ہی (تو) ہے،

الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۗ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا

آپ فرمادیں: پھر کون (ایسا شخص) ہے جو اللہ (کی مشیت میں) سے کسی شے کا مالک ہو؟ اگر وہ

إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَمَنْ

اس بات کا ارادہ فرمالے کہ مسیح ابن مریم اور اس کی ماں اور سب زمین والوں کو ہلاک فرمادے گا

فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ۗ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ

(تو اس کے فیصلے کے خلاف انہیں کون بچا سکتا ہے؟) اور آسمانوں اور زمین اور جو (کائنات) ان

مَا بَيْنَهُمَا ط يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ط وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

دونوں کے درمیان ہے (سب) کی بادشاہی اللہ ہی کے لئے ہے۔ وہ جو چاہتا ہے پیدا فرماتا ہے اور اللہ ہر چیز

قَدِيرٌ ﴿١٧﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ

پر بڑا قادر ہے اور یہود اور نصاریٰ نے کہا ہم اللہ کے بیٹے اور اسکے محبوب ہیں۔ آپ فرمادیجئے: (اگر تمہاری بات درست ہے)

وَاجِبَاءُ ۗ ط قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ ط بَلْ أَنْتُمْ

تو وہ تمہارے گناہوں پر تمہیں عذاب کیوں دیتا ہے؟ بلکہ (حقیقت یہ ہے کہ) جن (مخلوقات) کو اللہ نے پیدا کیا ہے تم (بھی)

بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ط يُغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ط

ان (ہی) میں سے بشر ہو (یعنی دیگر طبقات انسانی ہی کی مانند ہو)، وہ جسے چاہے بخشش سے نوازتا ہے اور جسے چاہے عذاب سے

يَشَاءُ ط وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ط

دو چار کرتا ہے، اور آسمانوں اور زمین اور وہ (کائنات) جو دونوں کے درمیان ہے (سب) کی بادشاہی اللہ ہی کیلئے ہے اور ہر

وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا

ایک (کو) اسی کی طرف پلٹ کر جانا ہے ۱۷ اہل کتاب! بیشک تمہارے پاس ہمارے (یہ آخر زمان) رسول (ﷺ) پیغمبروں کی آمد (کے

يَبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِّنَ الرَّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا

سلسلے) کے منقطع ہونے (کے موقع) پر تشریف لائے ہیں، جو تمہارے لئے (ہمارے احکام) خوب واضح کرتے ہیں، (اس لئے) کہ تم (عذر

جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ نَّقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَ

کرتے ہوئے یہ) کہہ دو گے کہ ہمارے پاس نہ (تو) کوئی خوشخبری سنانے والا آیا ہے اور نہ ڈر سنانے والا۔ (اب تمہارا یہ عذر بھی ختم ہو چکا ہے

نَذِيرٌ ط وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ

کیونکہ) بلاشبہ تمہارے پاس (آخری) خوشخبری سنانے اور ڈر سنانے والا (بھی) آ گیا ہے، اور اللہ ہر چیز پر بڑا قادر ہے اور (وہ وقت بھی

لِقَوْمِهِ يَقُومِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ اذْجَعَلَ

یاد کریں) جب موسیٰ (ﷺ) نے اپنی قوم سے کہا: اے میری قوم! تم اپنے اوپر (کیا گیا) اللہ کا وہ انعام یاد کرو



فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا ۖ وَآتَاكُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ

جب اس نے تم میں انبیاء پیدا فرمائے اور تمہیں بادشاہ بنایا اور تمہیں وہ (کچھ) عطا فرمایا جو (تمہارے زمانے

أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ۚ ۲۰) يُقَوْمِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ

(میں) تمام جہانوں میں سے کسی کو نہیں دیا تھا ۵ اے میری قوم! (ملک شام یا بیت المقدس کی

الْبُقْعَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَىٰ

اس مقدس سرزمین میں داخل ہو جاؤ جو اللہ نے تمہارے لئے لکھ دی ہے اور اپنی پشت پر (پیچھے)

أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ۚ ۲۱) قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّا

نہ پلٹنا ورنہ تم نقصان اٹھانے والے بن کر پلٹو گے ۵ انہوں نے (جواباً) کہا اے موسیٰ! اس میں تو

فِيهَا قَوْمٌ مَّا جَبَّارِينَ ۚ وَإِنَّا لَنَدْخُلُهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا

زبردست (ظالم) لوگ (رہتے) ہیں اور ہم اس میں ہرگز داخل نہیں ہوں گے یہاں تک کہ وہ اس

مِنْهَا ۚ فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَاخِلُونَ ۚ ۲۲) قَالَ

(زمین) سے نکل جائیں، پس اگر وہ یہاں سے نکل جائیں تو ہم ضرور داخل ہو جائیں گے ۵ ان (چند) لوگوں

رَجُلِينَ مِّنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا

میں سے جو (اللہ سے) ڈرتے تھے دو (ایسے) شخص بول اٹھے جن پر اللہ نے انعام فرمایا تھا (اپنی قوم سے کہنے

ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۚ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ

گئے: تم ان لوگوں پر (بلا خوف حملہ کرتے ہوئے شہر کے) دروازے سے داخل ہو جاؤ، سو جب تم اس

غَالِبُونَ ۚ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۚ ۲۳)

(دروازے) میں داخل ہو جاؤ گے تو یقیناً تم غالب ہو جاؤ گے، اور اللہ ہی پر توکل کرو بشرطیکہ تم ایمان والے ہو ۵

قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّا لَنَدْخُلُهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا

انہوں نے کہا اے موسیٰ! جب تک وہ لوگ اس (سرزمین) میں ہیں ہم ہرگز کبھی بھی وہاں داخل نہیں ہوں گے،

فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هُنَا قَاعِدُونَ ﴿٢٣﴾

پس تم جاؤ اور تمہارا رب (ساتھ جائے) سو تم دونوں (ہی ان سے) جنگ کرو، ہم تو یہیں بیٹھے ہیں ۵

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَافْرِقْ بَيْنَنَا

(موسیٰ ﷺ نے) عرض کیا اے میرے رب! میں اپنی ذات اور اپنے بھائی (ہارون ﷺ) کے سوا (کسی پر) اختیار نہیں رکھتا پس تو

وَ بَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٥﴾ قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ

ہمارے اور (اس) نافرمان قوم کے درمیان (اپنے علم سے) جدائی فرمادے ۵ (رب نے) فرمایا پس یہ (سرزمین) ان

عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ ط فَلَآ

(نافرمان) لوگوں پر چالیس سال تک حرام کر دی گئی ہے، یہ لوگ زمین میں (پریشان حال) سرگرداں پھرتے رہیں گے، سو

تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ

(اے موسیٰ! اب) اس نافرمان قوم (کے عبرت تک حال) پر افسوس نہ کرنا ۵ (اے نبی مکرم!) آپ ان لوگوں کو آدم (ﷺ) کے دو

آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقْبَلُ مِنْ أَحَدِهِمَا وَ

بیٹوں (ہابیل و قاتیل) کی خبر سنائیں جو بالکل گچی ہے جب دونوں نے (اللہ کے حضور ایک ایک) قربانی پیش کی سو ان میں سے ایک (ہابیل)

لَمْ يُتَقَبَلْ مِنَ الْآخِرِ ط قَالَ لَا قُتِلَكَ قَالَ إِنَّمَا

کی قبول کر لی گئی اور دوسرے (قاتیل) سے قبول نہ کی گئی تو اس (قاتیل) نے (ہابیل سے حسد و انتقاماً) کہا: میں تجھے ضرور قتل کر دوں گا اس

يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢٤﴾ لَئِن بَسَطْتَ إِلَىٰ يَدِكَ

(ہابیل) نے (جواباً) کہا: بیشک اللہ پرہیزگاروں سے ہی (نیاز) قبول فرماتا ہے ۵ اگر تو اپنا ہاتھ مجھے قتل کرنے کیلئے

لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسٍ يَدِي إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ ج إِنِّي

میری طرف بڑھائے گا (تو پھر بھی) میں اپنا ہاتھ تجھے قتل کرنے کیلئے تیری طرف نہیں بڑھاؤں گا کیونکہ

أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ

میں اللہ سے ڈرتا ہوں جو تمام جہانوں کا پروردگار ہے ۵ میں چاہتا ہوں (کہ مجھ سے کوئی زیادتی نہ ہو اور) میرا گناہ

بِأَشْيٍ وَإِثْمِكَ فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ۖ وَذَلِكَ

(قتل) اور تیرا اپنا (سابقہ) گناہ (جس کے باعث تیری قربانی نامنظور ہوئی سب) تو ہی حاصل کر لے پھر تو اہل جہنم میں سے

جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾ فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ

ہو جائے گا اور یہی ظالموں کی سزا ہے ۵ پھر اس (قائیل) کے نفس نے اس کیلئے اپنے بھائی (ہائیل) کا قتل آسان (اور مرغوب)

فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الخٰسِرِينَ ﴿٣٠﴾ فَبَعَثَ اللهُ غُرَابًا

کر دکھایا۔ سو اس نے اس کو قتل کر دیا۔ پس وہ نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گیا ۵ پھر اللہ نے ایک

يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ ط

کوٹا بھیجا جو زمین کریدنے لگا تاکہ اسے دکھائے کہ وہ اپنے بھائی کی لاش کس

قَالَ يُوَيْلَتِي أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ

طرح چھپائے، (یہ دیکھ کر) اس نے کہا: ہائے افسوس! کیا میں اس کوٹے کی مانند

فَأُوَارِي سَوْءَةَ أَخِي ج فَأَصْبَحَ مِنَ النَّٰمِئِينَ ﴿٣١﴾ مِنْ

بھی نہ ہو سکا کہ اپنے بھائی کی لاش چھپا دیتا، سو وہ پشیمان ہونے والوں میں سے ہو گیا ۵ اسی وجہ سے ہم نے نبی

أَجَلَ ذٰلِكَ ۖ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِي إِسْرٰءِيلَ أَنَّهُ مَن قَتَلَ

اسرائیل پر (نازل کی گئی تورات میں یہ حکم) لکھ دیا (تھا) کہ جس نے کسی شخص کو بغیر قصاص کے یا زمین میں فساد

نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ

(پھیلانے یعنی خونریزی اور ڈاکہ زنی وغیرہ کی سزا) کے (بغیر ناحق) قتل کر دیا تو گویا اس نے (معاشرے کے)

النَّاسِ جَمِيعًا ط وَ مَن أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسِ

تمام لوگوں کو قتل کر ڈالا اور جس نے اسے (ناحق مرنے سے بچا کر) زندہ رکھا تو گویا اس نے (معاشرے کے) تمام

جَمِيعًا ط وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ

لوگوں کو زندہ رکھا (یعنی اس نے حیاتِ انسانی کا اجتماعی نظام بچالیا)، اور بیشک ان کے پاس ہمارے رسول واضح

إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَكُسْرِفُونَ ﴿۳۲﴾

نشانیوں لے کر آئے پھر (بھی) اس کے بعد ان میں سے اکثر لوگ یقیناً زمین میں حد سے تجاوز کرنے والے ہیں ۵

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيُشْرِكُونَ بِاللَّهِ مَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۖ

پیشک جو لوگ اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرتے ہیں اور زمین میں فساد انگیزی کرتے پھرتے ہیں (یعنی

يَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ

مسلمانوں میں خونریز رہزنی اور ڈاکہ زنی وغیرہ کے مرتکب ہوتے ہیں) ان کی سزا یہی ہے کہ وہ قتل کئے جائیں یا

تُقَطَّعَ أَيْدِيُهُمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِّنَ

پھانسی دیئے جائیں یا ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں مخالف سمتوں سے کاٹے جائیں یا (وطن کی) زمین (میں

الْأَرْضِ ط ذَلِكُمْ لَهُمْ جِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ

چلنے پھرنے) سے دور (یعنی ملک بدر یا قید) کر دیئے جائیں۔ یہ (تو) ان کیلئے دنیا میں رسوائی ہے اور ان کیلئے

عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۳۳﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ

آخرت میں (بھی) بڑا عذاب ہے ۵ مگر جن لوگوں نے، قبل اس کے کہ تم ان پر

تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۳۴﴾

قابو پا جاؤ، توبہ کر لی سو جان لو کہ اللہ بہت بخشنے والا نہایت مہربان ہے ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرتے رہو اور اس (کے حضور) تک (تقرب اور

الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۳۵﴾

رسائی کا) وسیلہ تلاش کرو اور اس کی راہ میں جہاد کرو تاکہ تم فلاح پا جاؤ ۵

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

پیشک جو لوگ کفر کے مرتکب ہو رہے ہیں اگر ان کے پاس وہ سب کچھ (مال و متاع اور خزانہ موجود) ہو جو روئے زمین میں ہے

وَمِثْلَهُ مَعَهُ لِيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا

بلکہ اس کے ساتھ اتنا اور (بھی) تاکہ وہ روز قیامت کے عذاب سے (نجات کے لئے) اسے فدیہ (یعنی اپنی جان کے بدلے)

تَقْبَلُ مِنْهُمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۳۶﴾ يُرِيدُونَ أَنْ

میں دے دیں تو (وہ سب کچھ بھی) ان سے قبول نہیں کیا جائے گا اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے ۵ وہ چاہیں گے کہ

يَخْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا ۚ وَلَهُمْ

(کسی طرح) دوزخ سے نکل جائیں جب کہ وہ اس سے نہیں نکل سکیں گے اور ان کے لئے

عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿۳۷﴾ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا

دائمی عذاب ہے ۵ اور چوری کرنے والا (مرد) اور چوری کرنے والی (عورت) سودوں کے ہاتھ کاٹ دو

أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَانِكَالًا مِّنَ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ

اس (جرم) کی پاداش میں جو انہوں نے کمایا ہے۔ (یہ) اللہ کی طرف سے عبرتناک سزا (ہے)، اور اللہ بڑا

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۳۸﴾ فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ

غالب ہے بڑی حکمت والا ہے ۵ پھر جو شخص اپنے (اس) ظلم کے بعد توبہ اور اصلاح کر لے تو بیشک اللہ اس پر

اللَّهُ يَتُوبُ عَلَيْهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۳۹﴾ أَلَمْ

رحمت کے ساتھ رجوع فرمانے والا ہے۔ یقیناً اللہ بڑا بخشنے والا بہت رحم فرمانے والا ہے ۵ (اے انسان!) کیا

تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ

تو نہیں جانتا کہ آسمانوں اور زمین کی (ساری) بادشاہت اللہ ہی کے لئے ہے وہ

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ

شے چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے بخش دیتا ہے، اور اللہ ہر چیز پر خوب

شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۴۰﴾ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ

قدرت رکھتا ہے ۵ اے رسول! وہ لوگ آپ کو رنجیدہ خاطر نہ کریں جو کفر میں تیزی (سے پیش قدمی) کرتے ہیں

يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا فَأَوَّاهِهِمْ

ان میں (ایک) وہ (منافق) ہیں جو اپنے منہ سے کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے حالانکہ ان کے دل ایمان نہیں

وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ ۗ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا ۗ سَعَّوْنَ

لائے، اور ان میں (دوسرے) یہودی ہیں (یہ) جھوٹی باتیں بنانے کیلئے (آپ کو) خوب سنتے ہیں (یہ حقیقت

لِلْكَذِبِ سَعَّوْنَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ ۗ لَمْ يَأْتُوكَ ط يَحْرَفُونَ

میں) دوسرے لوگوں کیلئے (جاسوسی کی خاطر) سنتے والے ہیں جو (ابھی تک) آپ کے پاس نہیں آئے، (یہ وہ

الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ ۗ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا

لوگ ہیں) جو (اللہ کے) کلمات کو ان کے مواقع (مقرر ہونے) کے بعد (بھی) بدل دیتے ہیں (اور) کہتے

فَخَذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتُوهُ فَاَحْذَرُوا ط وَمَنْ يُرِدِ اللهُ

ہیں اگر تمہیں یہ (حکم جو ان کی پسند کا ہو) دیا جائے تو اسے اختیار کر لو اور اگر تمہیں یہ (حکم) نہ دیا جائے تو (اس

فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ

سے) احتراز کرو، اور اللہ جس شخص کی گمراہی کا ارادہ فرمائے تو تم اس کیلئے اللہ (کے حکم کو روکنے) کا ہرگز کوئی

لَمْ يُرِدِ اللهُ أَنْ يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمْ ط لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ط

اختیار نہیں رکھتے۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کے دلوں کو پاک کرنے کا اللہ نے ارادہ (ہی) نہیں فرمایا۔ ان کیلئے دنیا

وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۳۱﴾ سَعَّوْنَ لِلْكَذِبِ

میں (کفر کی) ذلت ہے اور ان کے لئے آخرت میں بڑا عذاب ہے ﴿۳۱﴾ (یہ لوگ) جھوٹی باتیں بنانے کے لئے جاسوسی

أَكْلُونَ لِلسُّحْتِ ط فَإِنْ جَاءُوكَ فَاَحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ

کرنے والے ہیں (مزید یہ کہ) حرام مال خوب کھانے والے ہیں۔ سو اگر (یہ لوگ) آپ کے پاس (کوئی نزاعی معاملہ لے کر) آئیں تو

أَعْرِضْ عَنْهُمْ ۗ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَصُرُّوكَ

آپ (کو اختیار ہے کہ) ان کے درمیان فیصلہ فرمادیں یا ان سے گریز فرمائیں، اور اگر آپ ان سے گریز (بھی) فرمائیں تو (تب بھی) یہ

شَيْءًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَأَحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ ۗ إِنَّ اللَّهَ

آپ کو ہرگز کوئی ضرر نہیں پہنچا سکتے، اور اگر آپ فیصلہ فرمائیں تو ان کے درمیان (بھی) عدل سے (ہی) فیصلہ فرمائیں (یعنی ان کی دشمنی

يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝۳۲ وَ كَيْفَ يُحْكُمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ

عادلانہ فیصلے میں رکاوٹ نہ بنے)، بیشک اللہ عدل کرنے والوں کو پسند فرماتا ہے ۵ اور یہ لوگ آپ کو کیونکر حاکم مان سکتے ہیں

التَّوْرَةَ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ ۗ وَ

در آنحالیکہ ان کے پاس تورات (موجود) ہے جس میں اللہ کا حکم (مذکور) ہے۔ پھر یہ اس کے بعد (بھی حق سے) روگردانی

مَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ۝۳۳ إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا

کرتے ہیں، اور وہ لوگ (بالکل) ایمان لانے والے نہیں ہیں ۵ بیشک ہم نے تورات نازل فرمائی جس میں ہدایت اور

هُدًى وَ نُورٌ ۚ ج يُحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا

نور تھا۔ اس کے مطابق انبیاء جو (اللہ کے) فرمانبردار (بندے) تھے یہودیوں کو حکم دیتے رہے اور اللہ والے

لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّنِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا

(یعنی ان کے اولیاء) اور علماء (بھی اسی کے مطابق فیصلے کرتے رہے)، اس وجہ سے کہ وہ اللہ کی کتاب کے محافظ

مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَ كَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ ۚ ج فَلَا تَخْشَوُا

بنائے گئے تھے اور وہ اس پر نگہبان (وگواہ) تھے۔ پس تم (اقامتِ دین اور احکامِ الہی کے نفاذ کے معاملے میں)

النَّاسَ وَ اٰخِشُوْنَ ۚ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ۗ وَ مَنْ

لوگوں سے مت ڈرو اور (صرف) مجھ سے ڈرا کرو اور میری آیات (یعنی احکام) کے بدلے (دنیا کی) حقیر قیمت

لَمْ يَحْكَمْ بِهَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكٰفِرُونَ ۝۳۴ وَ

نہ لیا کرو، اور جو شخص اللہ کے نازل کردہ حکم کے مطابق فیصلہ (و حکومت) نہ کرے، سو وہی لوگ کافر ہیں ۵ اور ہم

كُتِبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ ۙ وَالْعَيْنَ

نے اس (تورات) میں ان پر فرض کر دیا تھا کہ جان کے بدلے جان اور آنکھ کے عوض آنکھ اور

بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفِ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنِ بِالْأُذُنِ وَالسِّنِّ

ناک کے بدلے ناک اور کان کے عوض کان اور دانت کے بدلے دانت اور زخموں میں (بھی)

بِالسِّنِّ<sup>٤٥</sup> وَالْجُرُوحِ قِصَاصٌ<sup>ط</sup> فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ

بدلہ ہے، تو جو شخص اس (قصاص) کو صدقہ (یعنی معاف) کر دے تو یہ اس (کے گناہوں)

كَفَّارَةٌ<sup>٤٦</sup> لَهُ<sup>ط</sup> وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِهَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ

کیلئے کفارہ ہوگا، اور جو شخص اللہ کے نازل کردہ حکم کے مطابق فیصلہ (و حکومت) نہ کرے سو

هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٣٥﴾ وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ

وہی لوگ ظالم ہیں اور ہم نے ان (پیغمبروں) کے پیچھے ان (ہی) کے نقوش قدم پر عیسیٰ ابن مریم (علیہ السلام)

مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ<sup>ص</sup> وَآتَيْنَاهُ

کو بھیجا جو اپنے سے پہلے کی (کتاب) تورات کی تصدیق کرنے والے تھے اور ہم نے ان کو انجیل عطا

الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ<sup>لا</sup> وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ

کی جس میں ہدایت اور نور تھا اور (یہ انجیل بھی) اپنے سے پہلے کی (کتاب) تورات کی تصدیق

مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَنُورٌ<sup>لا</sup> وَمُصَدِّقًا لِّلسَّائِقِينَ ﴿٣٦﴾ وَلِيَحْكُمَ

کرنے والی (تھی) اور (سراسر) ہدایت تھی اور پرہیزگاروں کے لئے نصیحت تھی اور اہل انجیل کو (بھی)

أَهْلَ الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ<sup>ط</sup> وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ

اس (حکم) کے مطابق فیصلہ کرنا چاہئے جو اللہ نے اس میں نازل فرمایا ہے، اور جو شخص اللہ کے نازل

بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٧﴾ وَأَنْزَلْنَا

کردہ حکم کے مطابق فیصلہ (و حکومت) نہ کرے سو وہی لوگ فاسق ہیں اور (اے نبی مکرم!) ہم نے آپ کی

إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْ

طرف (بھی) سچائی کے ساتھ کتاب نازل فرمائی ہے جو اپنے سے پہلے کی کتاب کی تصدیق کرنے والی ہے اور اس (کے)



الْكِتَابِ وَمُهَيَّبًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَ

اصل احکام و مضامین پر نگہبان ہے، پس آپ ان کے درمیان ان (احکام) کے مطابق فیصلہ فرمائیں جو اللہ نے نازل

لَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ

فرمائے ہیں اور آپ ان کی خواہشات کی پیروی نہ کریں، اس حق سے دور ہو کر جو آپ کے پاس آچکا ہے۔ ہم نے تم میں

جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَا ط وَكُوشَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ

سے ہر ایک کے لئے الگ شریعت اور کشادہ راہ عمل بنائی ہے، اور اگر اللہ چاہتا تو تم سب کو (ایک شریعت پر متفق) ایک ہی

أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا

امت بنا دیتا لیکن وہ تمہیں ان (الگ الگ احکام) میں آزمانا چاہتا ہے جو اس نے تمہیں (تمہارے حسب حال) دیئے

الْخَيْرِ ط إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا

ہیں، سو تم نیکیوں میں جلدی کرو۔ اللہ ہی کی طرف تم سب کو پلٹنا ہے، پھر وہ تمہیں ان (سب باتوں میں حق و باطل) سے

كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝۳۸ وَأَنْ أَحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ

آگاہ فرمادے گا جن میں تم اختلاف کرتے رہتے تھے ۱۵ اور (اے حبیب! ہم نے یہ حکم کیا ہے کہ) آپ ان کے درمیان

اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ

اس (فرمان) کے مطابق فیصلہ فرمائیں جو اللہ نے نازل فرمایا ہے اور ان کی خواہشات کی پیروی نہ کریں اور آپ ان

عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ ط فَإِنْ تَوَلَّوْا فاعلم

سے بچتے رہیں کہیں وہ آپ کو ان بعض (احکام) سے جو اللہ نے آپ کی طرف نازل فرمائے ہیں پھیر (نہ) دیں، پھر

أَنْبَاءٍ يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ط وَإِنْ

اگر وہ (آپ کے فیصلہ سے) روگردانی کریں تو آپ جان لیں کہ بس اللہ ان کے بعض گناہوں کے باعث انہیں سزا

كثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَسِقُونَ ۝۳۹ أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ط

دینا چاہتا ہے، اور لوگوں میں سے اکثر نافرمان (ہوتے) ہیں ۵ کیا یہ لوگ (زمانہ) جاہلیت کا قانون

ع

وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوقِتُونَ ﴿٥٠﴾

چاہتے ہیں، اور یقین رکھنے والی قوم کے لئے حکم (دینے) میں اللہ سے بہتر کون ہو سکتا ہے ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى

اے ایمان والو! یہود اور نصاریٰ کو دوست مت بناؤ یہ (سب تمہارے خلاف) آپس میں

أَوْلِيَاءَ مَعْ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٌ ط وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ

ایک دوسرے کے دوست ہیں، اور تم میں سے جو شخص ان کو دوست بنائے گا بیشک

فَأِنَّهُمْ مِنْهُمْ ط إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾

وہ (بھی) ان میں سے ہو (جائے) گا، یقیناً اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں فرماتا ۵۱

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ

سو آپ ایسے لوگوں کو دیکھیں گے جن کے دلوں میں (نفاق اور ذہنوں میں غلامی کی) بیماری ہے کہ وہ ان (یہود و نصاریٰ) میں (شامل ہونے

يَقُولُونَ نَخْشَى أَنْ تُصِيبَنَا دَائِرَةٌ ط فَعَسَى اللَّهُ أَنْ

کیلئے) دوڑتے ہیں، کہتے ہیں ہمیں خوف ہے کہ ہم پر کوئی گردش (نہ) آجائے (یعنی ان کے ساتھ ملنے سے شاید ہمیں محفوظ رکھے) تو

يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا

بجید نہیں کہ اللہ (واقعہ مسلمانوں کی) فتح لے آئے یا اپنی طرف سے کوئی امر (فتح و کامرانی کا نشان بنا کر بھیج دے) تو یہ لوگ اس (مناقصہ

أَسْرَوْا فِي أَنْفُسِهِمْ نِدْمِينَ ط وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا

سوچ) پرچھے یہ اپنے دلوں میں چھپائے ہوئے ہیں شرمندہ ہو کر رہ جائیں گے ۵ اور (اس وقت) ایمان والے یہ کہیں گے کیا یہی

أَهْلُؤَلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا إِنَّهُمْ

وہ لوگ ہیں جنہوں نے بڑے تاکیدری حلف (کی صورت) میں اللہ کی قسمیں کھائی تھیں کہ بیشک وہ ضرور تمہارے

لَبَعَكُمْ ط حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَاصْبِرُوا خَيْرِينَ ﴿٥٢﴾ يَا أَيُّهَا

(ہی) ساتھ ہیں (مگر) ان کے سارے اعمال اکارت گئے سو وہ نقصان اٹھانے والے ہو گئے ۱۰ اے ایمان والو!

وَقَدْ غَفَرْنَا  
لَهُمْ ذُنُوبَهُمْ  
وَقَدْ غَفَرْنَا  
لَهُمْ ذُنُوبَهُمْ

الثالثة

الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي

تم میں سے جو شخص اپنے دین سے پھر جائے گا تو عنقریب اللہ (ان کی جگہ) ایسی قوم کو لائے گا جن

اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ

سے وہ (خود) محبت فرماتا ہوگا اور وہ اس سے محبت کرتے ہوں گے وہ مومنوں پر نرم (اور) کافروں

أَعِزَّةٍ عَلَى الْكُفْرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ

پر سخت ہوں گے اللہ کی راہ میں (خوب) جہاد کریں گے اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے

لَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ۗ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ

خوفزدہ نہیں ہوں گے۔ یہ (انقلابی کردار) اللہ کا فضل ہے وہ جسے چاہتا ہے عطا فرماتا ہے اور اللہ

يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٢﴾ إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَ

وسعت والا (ہے) خوب جاننے والا ہے ۵ پشک تمہارا (مددگار) دوست تو اللہ اور اس کا رسول (ﷺ)

رَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ

ہی ہے اور (ساتھ) وہ ایمان والے ہیں جو نماز قائم رکھتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور وہ

يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ ﴿٥٥﴾ وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَ

(اللہ کے حضور عاجزی سے) بھگتنے والے ہیں ۵ اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول (ﷺ) اور ایمان والوں کو

رَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٥٦﴾

دوست بنائے گا تو (وہی اللہ کی جماعت ہے اور) اللہ کی جماعت (کے لوگ) ہی غالب ہونے والے ہیں ۵

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا

اے ایمان والو! ایسے لوگوں میں سے جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی،

دِينَكُمْ هُزُؤًا وَلِعِبَآءٍ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ

ان کو جو تمہارے دین کو ہنسی اور کھیل بنائے ہوئے ہیں اور کافروں کو دوست

وَ الْكُفَّارَ أَوْلِيَاءَ ج وَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُمْ مَوْمِنِينَ ۵۷

مت بناؤ، اور اللہ سے ڈرتے رہو بشرطیکہ تم (واقعی) صاحب ایمان ہو

وَ إِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هَاهُنَا وَأَوْلِعِبَاءَ ذَلِكِ

اور جب تم نماز کیلئے (لوگوں کو بصورتِ اذان) پکارتے ہو تو یہ (لوگ) اسے ہنسی اور کھیل بنا لیتے ہیں۔ یہ اس

بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۵۸ قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابِ هَلْ

لئے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو (بالکل) عقل ہی نہیں رکھتے ۵۸ اے نبی مکرم! آپ فرمادیجئے، اے اہل کتاب تمہیں

تَتَّقُونَ مِمَّا إِلَّا أَنْ أَمَّنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا

ہماری کون سی بات بری لگی ہے بجز اس کے کہ ہم اللہ پر اور اس (کتاب) پر جو ہماری طرف نازل کی گئی ہے اور ان

أُنزِلَ مِنْ قَبْلُ ۚ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَسِقُونَ ۵۹ قُلْ هَلْ

(کتابوں) پر جو پہلے نازل کی جا چکی ہیں ایمان لائے ہیں اور بیشک تمہارے اکثر لوگ نافرمان ہیں ۵۹ فرمادیجئے: کیا میں

أَنْبِئُكُمْ بِشَرِّ مِمَّنْ ذَلِكُمْ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ ط مَنْ لَعَنَهُ

تمہیں اس شخص سے آگاہ کروں جو سزا کے اعتبار سے اللہ کے نزدیک اس سے (بھی) برا ہے (جسے تم برا سمجھتے ہو، اور یہ وہ شخص ہے)

اللَّهُ وَ غَضِبَ عَلَيْهِ وَ جَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَ

جس پر اللہ نے لعنت کی ہے اور اس پر غضبناک ہوا ہے اور اس نے ان (برے لوگوں) میں سے (بعض کو) بندر اور (بعض کو) سوار

عِبَدَ الطَّاغُوتِ ط أُولَئِكَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ

بنادیا ہے، اور (یہ ایسا شخص ہے) جس نے شیطان کی (اطاعت و) پرستش کی ہے، یہی لوگ ٹھکانے کے اعتبار سے بدترین اور سیدھی

السَّبِيلِ ۶۰ وَ إِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا

راہ سے بہت ہی بھٹکے ہوئے ہیں ۶۰ اور جب وہ (منافق) تمہارے پاس آتے ہیں (تو) کہتے ہیں ہم ایمان لے آئے ہیں

بِالْكَفْرِ وَ هُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ط وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا

حالاتکد وہ (تمہاری مجلس میں) کفر کے ساتھ ہی داخل ہوئے اور اسی (کفر) کے ساتھ ہی نکل گئے، اور اللہ ان (باتوں) کو

يَكْتُمُونَ ﴿٢١﴾ وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ

خوب جانتا ہے جنہیں وہ چھپائے پھرتے ہیں اور آپ ان میں بکثرت ایسے لوگ دیکھیں گے جو

وَ الْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتِ ۖ لَبِئْسَ مَا كَانُوا

گناہ اور ظلم اور اپنی حرام خوری میں بڑی تیزی سے کوشاں ہوتے ہیں۔ بیشک وہ جو کچھ کر رہے

يَعْمَلُونَ ﴿٢٢﴾ لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبُّنِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنْ

ہیں بہت بڑا ہے اور انہیں (روحانی) درویش اور (دینی) علماء ان کے قول گناہ اور اکل حرام

قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتِ ۖ لَبِئْسَ مَا كَانُوا

سے منع کیوں نہیں کرتے؟ بیشک وہ (بھی برائی کے خلاف آواز بلند نہ کر کے) جو کچھ تیار کر رہے

يَصْنَعُونَ ﴿٢٣﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ يُدُلُّ اللَّهُ مَعْلُومَةً ۖ غَلَّتْ

ہیں بہت برا ہے اور یہود کہتے ہیں کہ اللہ کا ہاتھ بندھا ہوا ہے (یعنی معاذ اللہ وہ بخیل ہے)، ان کے (اپنے)

أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا ۗ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ ۖ

ہاتھ باندھے جائیں اور جو کچھ انہوں نے کہا اس کے باعث ان پر لعنت کی گئی، بلکہ (حق یہ ہے کہ) اس کے

يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ ۖ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنزِلَ

دونوں ہاتھ (جو دو سٹاک کے لئے) کشادہ ہیں، وہ جس طرح چاہتا ہے خرچ (یعنی بندوں پر عطا کریں) فرماتا ہے،

إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۖ وَالْقَيْنَا بَيْنَهُمْ

اور (اے حبیب!) جو (کتاب) آپ کی طرف آپ کے رب کی جانب سے نازل کی گئی ہے یقیناً ان میں سے

الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۗ كُلَّمَا أَوْقَدُوا

اکثر لوگوں کو (حسد) سرکشی اور کفر میں اور بڑھا دے گی، اور ہم نے ان کے درمیان روز قیامت تک عداوت

نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ۗ وَيَسْعُونَ فِي الْأَرْضِ

اور بغض ڈال دیا ہے جب بھی یہ لوگ جنگ کی آگ بجڑکاتے ہیں اللہ اسے بجھا دیتا ہے اور یہ (روئے) زمین

فَسَادًا ۱ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۲۳ ۲ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ

میں فساد انگیزی کرتے رہتے ہیں، اور اللہ فساد کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا ۵ اور اگر اہل کتاب (حضرت محمد

الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَ

مصطفی ﷺ پر) ایمان لے آتے اور تقویٰ اختیار کر لیتے تو ہم ان (کے دامن) سے ان کے سارے گناہ مٹا دیتے

لَا دُخْلُهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۲۵ ۳ وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ

اور انہیں یقیناً نعمت والی جنتوں میں داخل کر دیتے ۵ اور اگر وہ لوگ تورات اور انجیل اور جو کچھ (مزید) ان کی طرف ان

وَإِلَّا نُجِئْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكْفُرُوا مِنْ

کے رب کی جانب سے نازل کیا گیا تھا (نافذ اور) قائم کر دیتے تو (انہیں مالی وسائل کی اس قدر وسعت عطا ہو جاتی کہ) وہ

فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۲۶ ۴

اپنے اوپر سے (بھی) اور اپنے پاؤں کے نیچے سے (بھی) کھاتے (مگر رزق ختم نہ ہوتا)۔ ان میں سے ایک گروہ میانہ رو

وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ۲۶ ۵ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ

(یعنی اعتدال پسند ہے)، اور ان میں سے اکثر لوگ جو کچھ کر رہے ہیں نہایت ہی برا ہے ۱۰ اے (برگزیدہ) رسول! جو کچھ

بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۶ وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا

آپ کی طرف آپ کے رب کی جانب سے نازل کیا گیا ہے (وہ سارا لوگوں کو) پہنچا دیجئے، اور اگر آپ نے

بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ ۷ وَاللَّهُ يَعْصِبُكَ مِنَ النَّاسِ ۸ إِنَّ اللَّهَ

(ایسا) نہ کیا تو آپ نے اس (رب) کا پیغام پہنچایا ہی نہیں، اور اللہ (مخالف) لوگوں سے آپ (کی جان) کی

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۹ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ

(خود) حفاظت فرمائے گا۔ بیشک اللہ کافروں کو راہ ہدایت نہیں دکھاتا ۱۰ فرمادے: اے اہل کتاب! تم (دین

لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا

میں سے) کسی شے پر بھی نہیں ہو، یہاں تک کہ تم تورات اور انجیل اور جو کچھ تمہاری طرف تمہارے رب کی جانب

أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ط وَلِيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا

سے نازل کیا گیا ہے (نافذ اور) قائم کر دو، اور (اے حبیب!) جو (کتاب) آپ کی طرف آپ کے رب کی

أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُعْيَانًا وَكُفْرًا ج فَلَا تَأْسَ عَلَى

جانب سے نازل کی گئی ہے یقیناً ان میں سے اکثر لوگوں کو (حسداً) سرکشی اور کفر میں بڑھادے گی، سو آپ گروہ

الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا

کفار (کی حالت) پر افسوس نہ کیا کریں ۵ بیشک (خود کو) مسلمان (کہنے والے) اور یہودی اور

وَالصَّبِؤْنَ وَالنَّصْرَى مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

صابی (یعنی ستارہ پرست) اور نصرانی جو بھی (سچے دل سے تعلیمات محمدی کے مطابق) اللہ پر اور یوم

وَعِبَادَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٩﴾

آخرت پر ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے تو ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے ۵

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَارْسَلْنَا

بیشک ہم نے بنی اسرائیل سے عہد (بھی) لیا اور ہم نے ان کی طرف (بہت سے) پیغمبر

إِلَيْهِمْ رُسُلًا ط كَلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى

(بھی) بھیجے، (مگر) جب بھی ان کے پاس کوئی پیغمبر ایسا حکم لایا جسے ان کے نفس نہیں چاہتے

أَنْفُسَهُمْ لَافَرِيْقًا كَذَّبُوا وَفَرِيْقًا يَقْتُلُونَ ﴿٣٠﴾

تھے تو انہوں نے (انبیاء کی) ایک جماعت کو جھٹلایا اور ایک کو (مسل) قتل کرتے رہے ۵

وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا وَصَمُوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ

اور وہ (ساتھ) یہ خیال کرتے رہے کہ (انبیاء کے قتل و تکذیب سے) کوئی عذاب نہیں آئے گا، سو وہ اندھے اور بہرے ہو گئے تھے۔ پھر

عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُوا كَثِيرًا مِنْهُمْ ط وَاللَّهُ بِصِيرٍ

اللہ نے ان کی توبہ قبول فرمائی، پھر ان میں سے اکثر لوگ (دوبارہ) اندھے اور بہرے (یعنی حق دیکھنے اور سننے سے قاصر) ہو گئے، اور اللہ

بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ

ان کاموں کو خوب دیکھ رہا ہے جو وہ کر رہے ہیں O درحقیقت ایسے لوگ کافر ہو گئے ہیں جنہوں نے

الْمَسِيحِ ابْنِ مَرْيَمَ ۗ وَقَالَ الْمَسِيحُ بِنْتِيَ

کہا کہ اللہ ہی مسیح ابن مریم (علیہما السلام) ہے حالانکہ مسیح (ﷺ) نے (تو یہ) کہا تھا اے

إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ

بنی اسرائیل تم اللہ کی عبادت کرو جو میرا (بھی) رب ہے اور تمہارا (بھی) رب ہے۔ بیشک

يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَا فِيهَا

جو اللہ کے ساتھ شرک کرے گا تو یقیناً اللہ نے اس پر جنت حرام فرمادی ہے اور اس کا ٹھکانا

النَّارُ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿٤٢﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ

دوزخ ہے اور ظالموں کے لئے کوئی بھی مددگار نہ ہو گا O بیشک ایسے لوگ (بھی) کافر ہو گئے

قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثُ ثَلَاثٍ ۗ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ

ہیں جنہوں نے کہا کہ اللہ تین (معبودوں) میں سے تیسرا ہے، حالانکہ معبود یکتا کے سوا کوئی

وَاحِدٌ ۗ وَإِنْ لَّمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ

عبادت کے لائق نہیں اور اگر وہ ان (بیہودہ باتوں) سے جو وہ کہہ رہے ہیں باز نہ آئے تو

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٣﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ

ان میں سے کافروں کو دردناک عذاب ضرور پہنچے گا O کیا یہ لوگ اللہ کی بارگاہ میں رجوع نہیں کرتے اور

إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤٤﴾ مَا

اس سے مغفرت طلب (نہیں) کرتے، حالانکہ اللہ بڑا بخشنے والا بہت رحم فرمانے والا ہے O مسیح ابن مریم (ﷺ)

الْمَسِيحِ ابْنِ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

رسول کے سوا (کچھ) نہیں ہیں (یعنی خدا یا خدا کا بیٹا اور شرک نہیں ہیں)، یقیناً ان سے پہلے (بھی) بہت سے رسول گزر چکے ہیں اور ان کی والدہ



الرُّسُلُ ۖ وَأُمَّهُ صَدِيقَةٌ ۗ كَانَا يَأْكُلْنَ الطَّعَامَ ۖ

بڑی صاحبِ صدق (ولیہ) تھیں، وہ دونوں (مخلوق تھے کیونکہ) کھانا بھی کھایا کرتے تھے۔ (اے حبیب!) دیکھئے ہم ان (کی رہنمائی) کیلئے

أَنْظُرَ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمْ الْآيَاتِ ثُمَّ أَنْظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٤٥﴾

کس طرح آیتوں کو وضاحت سے بیان کرتے ہیں پھر ملاحظہ فرمائیے کہ (اسکے باوجود) وہ کس طرح (حق سے) پھرے جا رہے ہیں ۵

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَبْلُغُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا

فرما دیجئے: کیا تم اللہ کے سوا اس کی عبادت کرتے ہو جو نہ تمہارے لئے کسی نقصان کا مالک ہے نہ

نَفْعًا ۗ وَاللَّهُ هُوَ السَّيِّعُ الْعَلِيمُ ﴿٤٦﴾ قُلْ يَا أَهْلَ

نفع کا، اور اللہ ہی تو خوب سننے والا اور خوب جاننے والا ہے ۵ فرما دیجئے: اے اہل کتاب تم اپنے

الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا

دین میں ناحق حد سے تجاوز نہ کیا کرو اور نہ ان لوگوں کی خواہشات کی پیروی کیا کرو جو (بعثت محمدی ﷺ)

أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَ

(سے) پہلے ہی گمراہ ہو چکے تھے اور بہت سے (اور) لوگوں کو (بھی) گمراہ کر گئے اور (بعثت محمدی ﷺ)

ضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٤٧﴾ لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ

کے بعد بھی) سیدھی راہ سے بھٹکے رہے ۵ بنی اسرائیل میں سے جن لوگوں نے کفر کیا تھا انہیں

بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۖ

داؤد اور عیسیٰ ابن مریم (علیہما السلام) کی زبان پر (سے) لعنت کی جا چکی (ہے)۔ یہ اس

ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٤٨﴾ كَانُوا

لئے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور حد سے تجاوز کرتے تھے ۵ (اور اس لعنت کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ) وہ

لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ ۗ لَبِئْسَ مَا كَانُوا

جو برا کام کرتے تھے ایک دوسرے کو اس سے منع نہیں کرتے تھے۔ بیشک وہ کام برے تھے جنہیں وہ انجام

يَفْعَلُونَ ﴿٤٩﴾ تَرَى كَثِيرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ

دیتے تھے ۵ آپ ان میں سے اکثر لوگوں کو دیکھیں گے کہ وہ کافروں سے دوستی رکھتے ہیں۔ کیا ہی بری

كَفَرُوا ۗ لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ

چیز ہے جو انہوں نے اپنے (حسابِ آخرت) کے لئے آگے بھج رکھی ہے (اور وہ) یہ کہ اللہ ان پر

اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿٥٠﴾ وَلَوْ كَانُوا

(سخت) ناراض ہو گیا، اور وہ لوگ ہمیشہ عذاب ہی میں (گرفتار) رہنے والے ہیں ۵ اور اگر وہ اللہ پر اور

يَوْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوهُمْ

نبی (آخر الزماں ﷺ) پر اور اس (کتاب) پر جو ان کی طرف نازل کی گئی ہے ایمان لے آتے تو

أَوْلِيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٥١﴾ لَتَجِدَنَّ

ان (دشمنانِ اسلام) کو دوست نہ بناتے، لیکن ان میں سے اکثر لوگ نافرمان ہیں ۵ آپ یقیناً ایمان والوں

أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ

کے حق میں بلحاظِ عداوت سب لوگوں سے زیادہ سخت یہودیوں اور مشرکوں کو پائیں گے،

أَشْرَكُوا ۗ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا

اور آپ یقیناً ایمان والوں کے حق میں بلحاظِ محبت سب سے قریب تر ان لوگوں کو پائیں گے جو

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي ۗ ذٰلِكَ بِأَنَّ

کہتے ہیں بیشک ہم نصاریٰ ہیں۔ یہ اس لئے کہ ان میں علماء (شریعت بھی)

مِنْهُمْ قَسِيصِينَ وَرُهَبَانًا وَأَنبِيَاءً

ہیں اور (عبادت گزار) گوشہ نشین بھی ہیں اور

لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٥٢﴾

(نیز) وہ تکبر نہیں کرتے ۵